

PUNKTAL

Horno de empotrar a gas

**Manual de instalación, uso y
mantenimiento**

**Modelo
PK-3030TK**

Importante

Este electrodoméstico está diseñado y fabricado únicamente para cocinar en el hogar, y no es para aplicaciones fuera de la casa, por lo que no debe utilizarse en entornos comerciales.

Si el electrodoméstico se utiliza en cualquier lugar fuera de una casa; lo que significa que se utiliza de forma semicomercial, comercial o en un espacio público, se anulará la garantía.

PUNKTAL no se hace responsable de las lesiones o daños causados por el uso indebido o la instalación incorrecta del producto. **PUNKTAL** se reserva el derecho de anular la garantía entregada con el producto debido a una instalación incorrecta o un uso indebido del electrodoméstico.

Información del dispositivo:

Tome nota de la información a continuación sobre la placa del electrodoméstico como referencia para registrar la garantía del electrodoméstico y ayudar al Centro de Atención al Cliente de **PUNKTAL** durante un mal funcionamiento del electrodoméstico. Los electrodomésticos **PUNKTAL** solo tienen un año de garantía en las piezas y un año de garantía de mano de obra.

Modelo del dispositivo	
------------------------	--

Número de serie	
-----------------	--

Declaración de conformidad CE

Este horno está diseñado únicamente para cocinar.

Todo tipo de otros usos (es decir, para calentar la habitación) son inapropiados y peligrosos.

Este horno está diseñado y fabricado conforme a las directivas siguientes, y se comercializa de acuerdo con las mismas:

- Directiva 2009/142/EC de la UE condiciones de seguridad sobre "Gas"
- Directiva 2006/95/EC de la UE condiciones de seguridad sobre "Bajo voltaje"
- Condiciones de la Directiva 93/68/CEE de la UE

Antes del primer uso

- Lea atentamente las instrucciones antes de configurar y utilizar el dispositivo.
- Asegúrese de que el electrodoméstico no esté dañado, después de sacarlo del embalaje. En caso de duda, no utilice el dispositivo y consulte a su proveedor o a un ingeniero competente.
- Quite todo el material del embalaje. No guarde los materiales del embalaje en lugares que los niños puedan alcanzar, ya que pueden causar lesiones graves (bolsas de plástico, poliestireno, cintas, etc.). Los materiales del embalaje son reciclables.
- El electrodoméstico debe ser instalado por un ingeniero competente de acuerdo con la normativa vigente y siguiendo las instrucciones del fabricante, y las conexiones de gas/eléctricas también deben ser realizadas por un ingeniero competente.
- No intente modificar las características técnicas del electrodoméstico ya que su uso puede ser peligroso.

Precauciones y consejos importantes sobre el uso de aparatos eléctricos

El uso de cualquier aparato eléctrico requiere el cumplimiento de una serie de reglas básicas. Especialmente:

- Nunca toque el aparato con las manos o los pies mojados.
- No opere el aparato con los pies descalzos.
- No permita que los niños ni personas discapacitadas operen el aparato sin supervisión.

El fabricante no se hace responsable de ningún daño causado por el uso inapropiado, incorrecto o irracional del aparato.

Uso del horno por primera vez

Le recomendamos que haga lo siguiente:

- Instale la parte interna del horno como se describe en la sección "Limpieza y mantenimiento".
- Ponga en funcionamiento el horno vacío para que alcance la temperatura máxima durante dos horas para eliminar las manchas de grasa y el olor de las piezas.
- Deje que el horno se enfríe, desconecte la corriente y luego limpie el interior del horno con un paño humedecido con detergente neutro y seque bien.

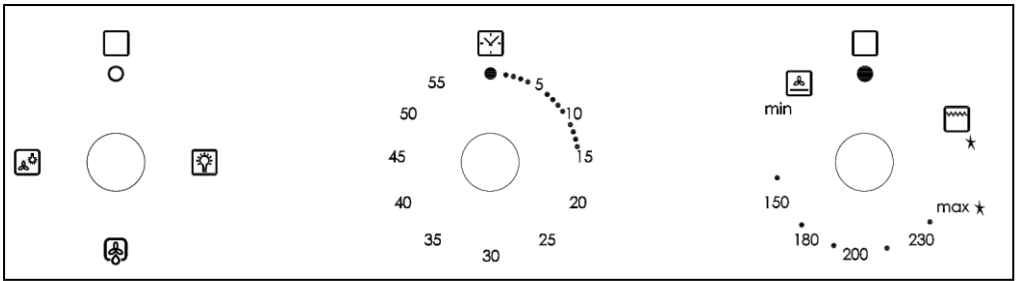
Precauciones y recomendaciones de seguridad importantes

- No realice ninguna operación de limpieza o mantenimiento sin desenchufar el aparato.
- Algunas piezas pueden calentarse mucho durante o después de utilizar el horno. No toque las partes calientes.
- Después del uso, asegúrese de que todos los controles estén en la posición cerrada.
- El electrodoméstico no es un juego para niños.
- Mantenga a los niños alejados cuando utilice el horno.
- Para los niños y las personas que tengan una discapacidad que les impida utilizar el electrodoméstico, debe haber una persona responsable para supervisarlos respecto del uso del horno. La persona que los supervise debe asegurarse de que puedan utilizar el horno de una manera que no genere daños a ellos mismos ni al medio ambiente.

- ADVERTENCIA

Cuando se instala correctamente, su producto cumple con todas las condiciones de seguridad previstas para esta categoría de producto. Pero se debe tener especial cuidado en los lados posterior e inferior del artefacto, ya que puede tener esquinas filosas o rígidas que pueden causar lesiones y estas áreas no deben tocarse.

- **¡Riesgo de incendio! No guarde materiales inflamables en el horno.**
- **Utilice siempre guantes para hornos cuando retire rejillas o bandejas del horno cuando esté caliente.**
- Limpie el horno de forma periódica y no permita que la grasa se acumule en el piso del horno ni en las bandejas. Limpie los derrames de inmediato.
- No cubra las paredes del horno con aluminio. No coloque moldes para pasteles ni rejillas en la superficie del horno.
- Para expulsar el vapor y el aire caliente antes de retirar los alimentos, aléjese siempre del horno cuando abra la puerta del horno.
- No cuelgue toallas, paños de cocina ni otras cosas dentro del horno ni en la manija de la puerta. Podría provocar un incendio.
- Asegúrese de que los cables de alimentación de otros aparatos cercanos no puedan atascarse en la puerta del horno.
- Recomendamos que un dispositivo no deseado se deje inoperante y que se asegure de que no sean peligrosas las piezas que puedan causar peligro.
- **Importante:** este electrodoméstico está diseñado únicamente para su uso en el hogar. NO es apto para su uso en áreas semicomerciales, comerciales o comunes.
- **Seguridad al cocinar:** mantenga los alimentos dentro del horno por períodos cortos antes y después de cocinar. Esto es para evitar la contaminación por organismos que pueden causar envenenamiento. Tenga especial cuidado en los días que hace calor.



1

2

3

Introducción a los controles

1. Perilla de control del rostizador y ventilador
2. Perilla de control del temporizador mecánico
3. Perilla de control del quemador a gas superior e inferior

Nota:

- El encendido eléctrico está integrado a la perilla de control del termostato.
- El dispositivo está equipado con un sistema de válvula de seguridad. El flujo de gas se cortará si la llama se apaga por accidente.

PRECAUCIÓN:

Cuando el quemador se apague por accidente, apague el gas con la perilla de control y espere al menos un (1) minuto antes de intentar encenderlo nuevamente.

PRECAUCIÓN:

Los aparatos de gas generan calor y humedad en su entorno. Asegúrese de que el área de cocción esté bien ventilada, abra las rejillas de ventilación natural o instale un aspirador en el canal de salida.

PRECAUCIÓN:

Es posible que se requiera ventilación adicional abriendo una ventana o aumentando la potencia de succión del aspirador (si está instalado) cuando se utilice el dispositivo por períodos de tiempo excesivos.

Horno a gas

Especificaciones técnicas

El horno se entrega completamente limpio.

Nuevamente, se recomienda se ajuste la temperatura máxima en el horno en el primer uso para eliminar las posibles manchas del quemador del horno.

Lo mismo debe aplicarse también con el gratinador a gas.

Este horno cuenta con el siguiente equipamiento:

- Un quemador del horno a gas (1,8 kW) instalado en la parte inferior que incluye el dispositivo de seguridad y encendido automático
- Un quemador del gratinador a gas (1,45 kW) instalado en la parte superior que incluye el dispositivo de seguridad y encendido automático

Motor del ventilador de enfriamiento

Este electrodoméstico está equipado con un motor para el ventilador de enfriamiento de seguridad que permite mantener temperaturas más bajas para un funcionamiento más eficiente de los controles y para el enfriamiento de las piezas internas. El motor del ventilador de enfriamiento comienza a funcionar automáticamente cuando se enciende el quemador del horno o del gratinador.

Puede seguir funcionando (durante unos minutos) después de que se apague el horno o el gratinador. Esta duración depende de la temperatura y duración de cocción previas.

PRECAUCIÓN:

El horno puede calentarse mucho durante el funcionamiento y puede salir vapor muy caliente del área debajo del panel de control. Mantenga a los niños alejados.

La puerta se calienta, utilice la manija.

El dispositivo se calienta mientras está en funcionamiento.

Evite tocar los elementos de calentamiento dentro del horno.

Cómo usar el horno

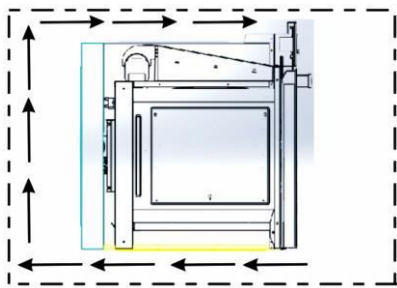
INFORMACIÓN IMPORTANTE:

- No utilice el aparato si hay una falla eléctrica o si el motor del ventilador de enfriamiento está dañado.

El horno puede sobrecalentarse y dañarse debido a que el motor del ventilador de enfriamiento no funciona.

- En caso de que el motor del ventilador de enfriamiento se dañe durante el funcionamiento del horno a gas o del gratinador a gas, el quemador del horno o gratinador se apaga automáticamente después de aproximadamente 20 minutos. En ese caso, no utilice el dispositivo y llame al Servicio de posventa.
- Si el motor del ventilador de enfriamiento funciona correctamente, se forma un flujo de aire sobre el horno (Figura 2).

Fig.-2



Quemador del horno

El flujo de gas del quemador se regula con un termostato que permite que la temperatura del horno se mantenga estable.

El calor es controlado por una sonda de termostato dentro del horno.

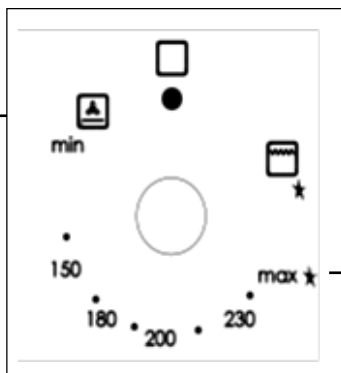
La sonda siempre debe mantenerse limpia y dentro de su carcasa. Una ubicación incorrecta o la formación de costra podrían generar cambios en el control de calor.

El termostato también está equipado con una válvula de seguridad que apaga automáticamente el gas cuando se apaga la llama.

Termostato

El indicador en el panel de control (Figura 3) muestra la temperatura creciente del horno. Para regular el calor, mueva la perilla hasta llegar al número deseado. El símbolo más cercano a la posición máxima ★ indica que el encendido eléctrico está integrado en la perilla (se activa mediante la perilla misma).

Mín.




Max.

Fig.-3

Encendido del quemador del horno

IMPORTANTE: La puerta del horno debe estar abierta durante esta operación.

Para encender el quemador del horno:

1.  **Abra completamente la puerta del horno.**
No continúe encendiendo el horno a menos que haya hecho esto.
2. Presione la perilla del termostato para iniciar el encendido eléctrico y, mientras mantiene presionada la perilla, gírela en el sentido contrario a las agujas del reloj (Figura 4) hasta llegar a la posición máxima (Figura 3).

Nunca mantenga esta operación durante más de 15 segundos. Si el quemador aún no está encendido, espere alrededor de un (1) minuto y repita el procedimiento de encendido.

Para encender el horno manualmente en caso de un mal funcionamiento eléctrico, acerque una llama al punto "A" en la parte inferior (Figura 5) y luego presione y gire la perilla del termostato (Figura 4).

3. Espere unos 10 segundos después de encender el quemador para soltar la perilla (duración de la conexión térmica para el encendido).
4. Asegúrese de que el quemador esté encendido. De lo contrario, gire la perilla en el sentido de las agujas del reloj nuevamente hasta la posición "O" (Cerrado) y repita la operación desde el primer paso.
5. Lentamente cierre la puerta del horno y mueva la perilla del termostato hasta el ajuste deseado.

Si la llama se apaga por algún motivo, la válvula de seguridad cortará automáticamente el suministro de gas hacia el quemador.

Para volver a encender el quemador, primero gire la perilla de control a la posición de apagado ("O"), espere al menos un (1) minuto y repita el procedimiento de encendido.

Para el uso correcto del horno a gas, consulte el capítulo "COCINAR CON HORNO A GAS".

Algunas piezas pueden calentarse mucho durante o después de utilizar el horno.

Mantenga a los niños alejados.

PRECAUCIÓN: Nunca gire el termostato antes de acercar la llama al orificio "A" en la parte inferior en caso de encendido manual.

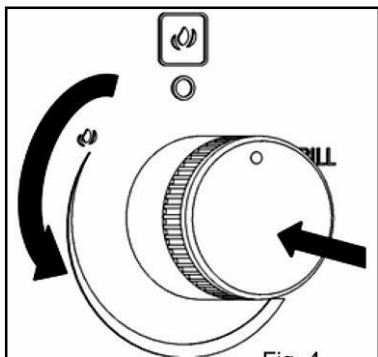


Fig.-4

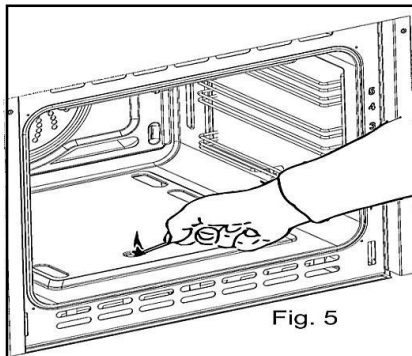



Fig. 5

Fig.-5

Encendido del quemador del gratinador

IMPORTANTE: La puerta del horno debe estar abierta durante esta operación.

Para encender el quemador:

1.  Abra completamente la puerta del horno.
No continúe encendiendo el horno a menos que haya hecho esto.
2. Presione la perilla del termostato para iniciar el encendido eléctrico y, mientras mantiene presionada la perilla, gírela en el sentido de las agujas del reloj (Figura 6) hasta que llegue a la posición GRILL (Figura 3).

Nunca mantenga esta operación durante más de 15 segundos. Si el quemador aún no está encendido, espere alrededor de un (1) minuto y repita el procedimiento de encendido.

Para encender el horno manualmente en caso de un mal funcionamiento eléctrico, acerque una llama a la parte izquierda y derecha del quemador (Figura 7) y luego presione y gire la perilla del termostato (Figura 6).

3. Espere unos 10 segundos después de encender el quemador para soltar la perilla (duración de la conexión térmica para el encendido).
4. Asegúrese de que el quemador esté encendido. De lo contrario, gire la perilla en el sentido de las agujas del reloj nuevamente hasta la posición "O" (Cerrado) y repita la operación desde el primer paso.
5. La puerta del horno se mantendrá semiabierta durante el uso del gratinador.

Para un uso correcto, consulte el capítulo "GRATINADOR TRADICIONAL".

Si la llama se apaga por algún motivo, la válvula de seguridad cortará automáticamente el suministro de gas hacia el quemador.

Para volver a encender el quemador, primero gire la perilla de control del gratinador a la posición de apagado ("O"), espere al menos un (1) minuto y repita el procedimiento de encendido.

Algunas piezas pueden calentarse mucho durante o después de utilizar el gratinador. Mantenga a los niños alejados.

PRECAUCIÓN: Nunca gire el termostato antes de acercar la llama al quemador en caso de encendido manual.

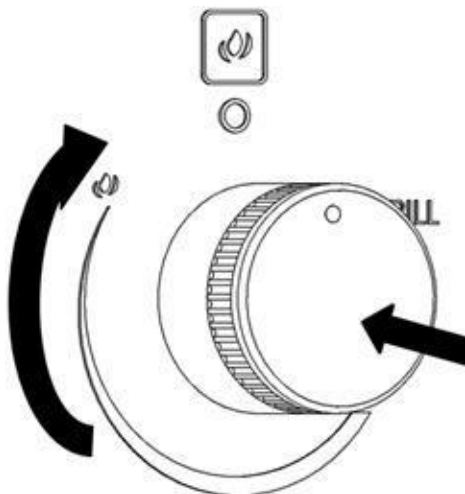


Fig.-6

Cocinar con horno a gas


Caliente el horno a la temperatura deseada antes de poner alimentos en el horno.

Para una correcta operación de precalentamiento, retire la bandeja y colóquela junto con la comida después de que el horno alcance la temperatura deseada.

Verifique el tiempo de cocción y apague el horno 5 minutos antes del tiempo exacto para aprovechar el calor almacenado.

Lámpara del horno

El horno tiene una lámpara incorporada para la inspección visual durante la cocción.

Para encender la lámpara del horno, gire la perilla como se muestra en la Figura 8 a la posición .

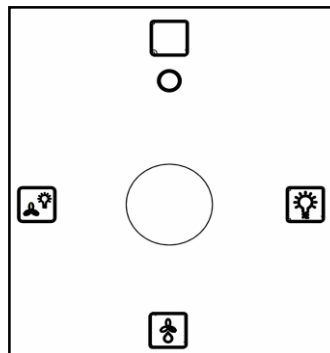


Fig.-8

Gratinador tradicional

Advertencia: El quemador del gratinador se utiliza solo cuando la puerta está abierta.

Déjelo calentar durante aproximadamente 5 minutos con la puerta entreabierta.

Coloque los alimentos en el horno con la rejilla lo más cerca posible del gratinador.

Coloque la bandeja en el estante adecuado para recoger el jugo que gotee de la comida durante el gratinado.

El gratinador no debe estar en funcionamiento por más de 30 minutos.

Precaución: La puerta del horno se calienta mucho mientras el horno está en funcionamiento.

Mantenga a los niños alejados.

Guía de cocina

Su horno a gas tiene un quemador ubicado debajo de la tapa del quemador. Si ya está acostumbrado a cocinar con gas, es posible que deba modificar ligeramente sus métodos de cocción. La parte inferior del horno está caliente y es ideal para hornear el fondo de moldes para pasteles planos y pizzas. Otros alimentos deben cocinarse más cerca de la parte superior del horno. Al hacer un pastel, pan de pita, etc. en más de un bastidor, puede obtener mejores resultados si, en la mitad del tiempo de cocción, cambia los bastidores de lugar.

Seguridad

NUNCA permita que se acumule grasa en la parte inferior del horno. Como en todos los hornos, limpie la grasa de las paredes y de la parte inferior del horno de forma periódica para evitar que la grasa se encienda en llamas.

El horno está equipado con un motor para el ventilador de enfriamiento de seguridad que permite mantener temperaturas de superficie más bajas para un funcionamiento más eficiente de los controles y para el enfriamiento de las piezas internas.

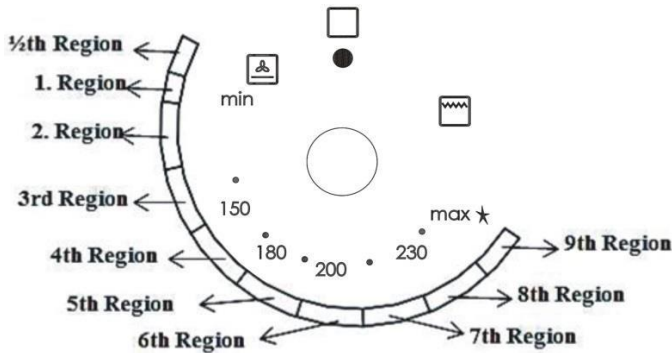
La puerta del horno puede calentarse; mantenga a los niños alejados.

Nunca coloque algo en el piso del horno.

No cubra las paredes del horno con aluminio.

No coloque rejillas ni la bandeja de goteo en el piso del horno.

Guía sobre calor		
MARCA	CALOR DEL HORNO	ALIMENTOS A COCINAR
½ región	Horno muy frío	Pasteles de merengue, alimentos cocidos a baja temperatura
1ª región	Horno frío	Arroz con leche, pasteles con mucha fruta, por ejemplo, pastel de Navidad
2ª región	Horno frío o lento	Estofados, cazuelas, alimentos cocinados a fuego lento, tortas ricas en frutas, por ejemplo, pastel de frutas
3ª región	Horno frío o lento	Galletas, pasteles planos, por ejemplo, pastel de Madeira, frituras a baja temperatura
4ª región	Horno caliente	Pasteles planos, sándwich victoriana, pastel de carne picada, pollo
5ª región	Horno medio caliente	Tortas pequeñas, pasteles, pescado
6ª región	Horno un poco caliente	Tortas planas, pasteles de fruta, fritura a alta temperatura
7ª región	Horno caliente	Pan y barras de pan, etc. pan de pita, hojaldre plano, fritura a alta temperatura
8ª región	Horno medio caliente	Salchichas, pastelería, hojaldre, pizza, carne
9ª región	Horno muy caliente	Comida lista para freír



Mantenimiento

Se recomendamos que limpie el horno cuando esté frío, especialmente las partes de esmalte. Evite el uso de materiales alcalinos o ácidos (jugo de limón, vinagre, etc.) en las superficies. No utilice cloro ni agentes de limpieza a base de ácido.

ADVERTENCIA

Cuando se instala correctamente, su producto cumple con todas las condiciones de seguridad previstas para esta categoría de producto. Pero se debe tener especial cuidado en los lados posterior e inferior del artefacto, ya que puede tener esquinas filosas o rígidas que pueden causar lesiones y estas áreas no deben tocarse.

Dentro del horno

El horno siempre debe limpiarse cuando esté frío después de su uso. Limpie el espacio con una solución de detergente suave y agua tibia. Se pueden utilizar productos químicos apropiados después de consultar las recomendaciones del fabricante y probarlo en una pequeña parte del horno. No se deben utilizar agentes de limpieza abrasivos ni paños abrasivos en las superficies del horno.

NOTA: El fabricante de este electrodoméstico no se hace responsable de los daños causados por productos químicos o limpieza abrasiva.

Piezas de esmalte

Todas las piezas de esmalte se limpian solo con esponja y agua jabonosa, o productos no abrasivos. Se prefiere el secado con paño de microfibra o tela suave.

Piezas de acero inoxidable, aluminio, pintadas y superficies de rejillas

Utilice un producto apropiado para limpiar. Siempre se debe secar bien.

IMPORTANTE: Estas piezas se deben limpiar con mucho cuidado para evitar rayones y desgastes. Utilice un paño suave y jabón sin ácido.

Panel de control de vidrio (solo en algunos modelos)

Utilice un producto apropiado para limpiar. Siempre se debe secar bien.

No utilice agentes de limpieza abrasivos duros ni raspadores de metal con bordes afilados para limpiar el panel de control, ya que pueden rayar la superficie y hacer que el vidrio se rompa.

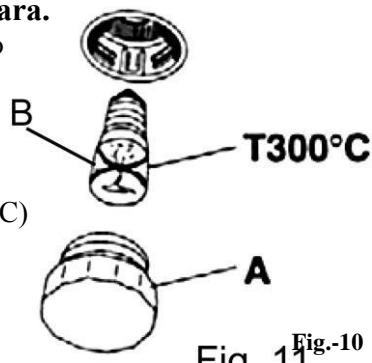
IMPORTANTE: Corte la corriente del electrodoméstico antes de comenzar la limpieza.	PRECAUCIÓN: Espere a que el horno se enfríe y tenga cuidado de no tocar los elementos de calentamiento que estén calientes dentro del horno.	ADVERTENCIA: No utilice materiales abrasivos ni detergentes ácidos, ya que rayarán la superficie sin posibilidad de repararla.
IMPORTANTE: No utilice aparatos de limpieza a vapor ya que la humedad puede entrar en el horno y hacer que el dispositivo no sea confiable.	PRECAUCIÓN: No guarde materiales inflamables dentro del horno.	ADVERTENCIA: No utilice materiales abrasivos duros ni raspadores de metal de bordes afilados, ya que rayarán la superficie sin posibilidad de repararla y podrían romper el vidrio.

Cambiar la lámpara del horno

ADVERTENCIA: Para evitar descargas eléctricas, asegúrese de que el horno esté apagado antes de cambiar la lámpara.

- Deje que el horno y los elementos de calentamiento se enfríen.
- Corte la conexión de alimentación.
- Retire la cubierta protectora "A" (Figura 10).
- Retire la lámpara "B" y cámbiela por una lámpara adecuada para altas temperaturas (300 °C) es decir 230 V o 220-240 V, especificaciones E14 (Compruebe la potencia en vatios en la lámpara).
- Vuelva a colocar la cubierta protectora "A".

Nota: La garantía no cubre el cambio de la lámpara del horno.



Instalación y extracción de marcos laterales

- Coloque los marcos de los rieles laterales en los orificios de las paredes laterales dentro del horno (Figura 11).
- Coloque los bastidores como se muestra en la figura.
- Siga el orden inverso para retirarlos.

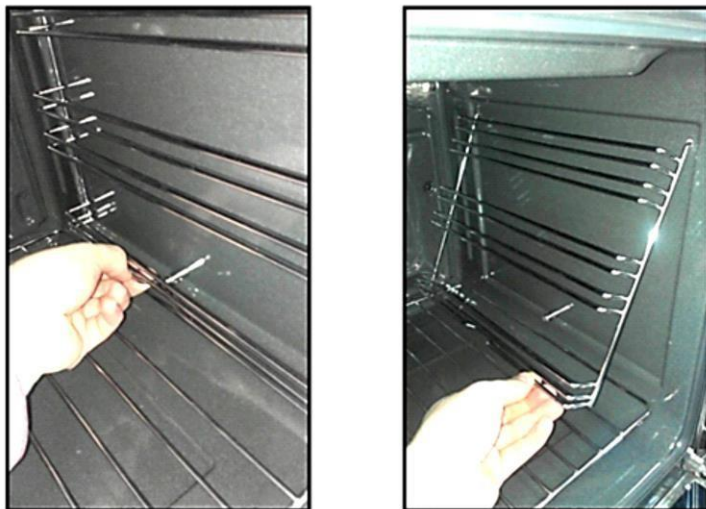


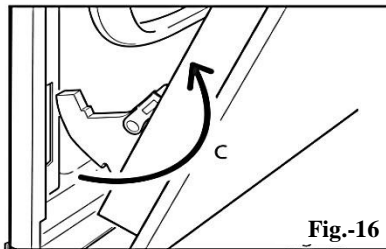
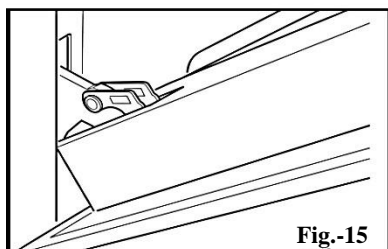
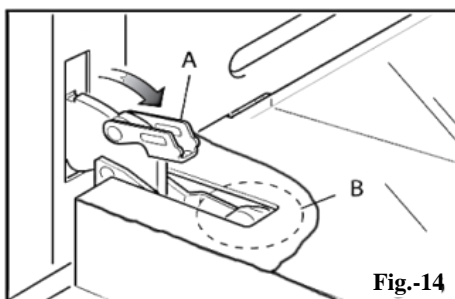
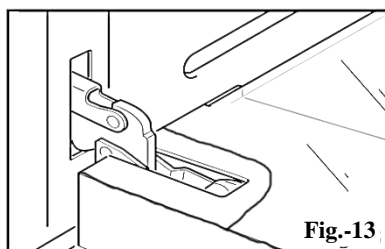
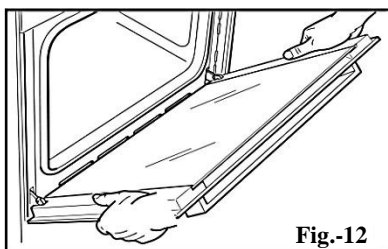
Fig.-11

Extracción de la puerta del horno

Tenga cuidado, la puerta del horno es pesada. En caso de duda, no intente quitar la puerta.

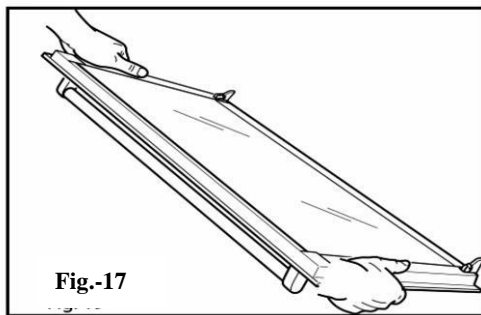
La puerta del horno se puede extraer de la siguiente manera:

- Abra la puerta hasta el final (Figura 13).
- Abra completamente el brazo A en las bisagras izquierda y derecha (Figura 14).
- Sostenga la puerta como se muestra en la Figura 12.
- Cierre la puerta lentamente (Figura 15) hasta que los brazos de la bisagra izquierda y derecha A se traben en la parte B de la puerta (Figura 14).
- Haga un movimiento en forma de C y quite los ganchos de la bisagra de sus lugares (Figura 16).
- Coloque la puerta sobre una superficie suave.



Colocar nuevamente la puerta del horno

- Sustenga firmemente la puerta (Figura 17).
- Coloque los pestillos de las bisagras en los orificios y asegúrese de que se ajusten en su lugar como se muestra en la Figura 18.
- Abra la puerta hasta el final.
- Como se muestra en la Figura 19, cierre completamente los brazos "A" del lado izquierdo y derecho.
- Cierre la puerta y asegúrese de que se ajuste en su lugar.



Extracción y reinstalación del panel de la puerta interior para la limpieza

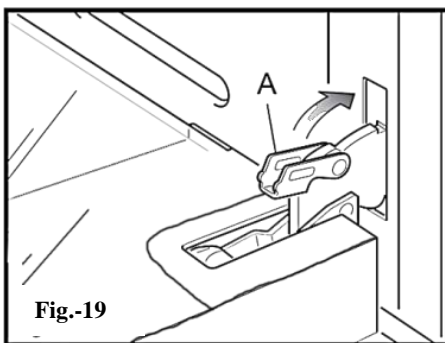
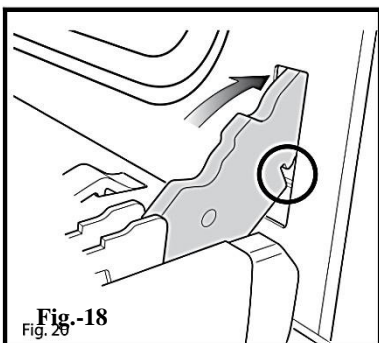
Si desea limpiar el vidrio interior de la puerta, siga con atención las instrucciones y precauciones.

Si vuelve a colocar el panel de vidrio y la puerta incorrectamente, el horno se dañará e invalidará la garantía.

¡IMPORTANTE!

- La puerta del horno es pesada, tenga cuidado. En caso de duda, no intente quitar la puerta.
- Asegúrese de que el horno y todos sus elementos estén fríos. No intente reemplazar piezas de un horno caliente.
- Tenga la máxima precaución cuando trabaje con el panel de vidrio. Asegúrese de que los bordes del vidrio no choquen contra ninguna superficie. El vidrio puede romperse.
- No utilice agentes de limpieza abrasivos duros ni raspadores de metal con bordes afilados para limpiar el panel de control, ya que pueden rayar la superficie y hacer que el vidrio se rompa.
- No utilice el horno si observa cualquier daño (grieta o rotura) en el panel de vidrio. Llame al Servicio Autorizado o al Servicio de Atención al Cliente.
- Asegúrese de haber reemplazado el panel de vidrio correctamente. No utilice el horno si el panel de vidrio no está colocado correctamente.
- No fuerce el panel de vidrio si tiene dificultades para quitarlo o volver a colocarlo. Llame al Servicio Autorizado o al Servicio de Atención al Cliente para obtener ayuda.

Nota: Las visitas realizadas por el uso o mantenimiento del horno no están cubiertas por la garantía.



Extracción del panel de vidrio interno

La puerta del horno tiene dos paneles:

- 1 vidrio externo
- 1 vidrio interno

Para limpiar todos los paneles de ambos lados, se debe quitar el panel interno como se especifica a continuación:

1. Abra la puerta

- Abra la puerta hasta el final (Figura 20).
- Abra completamente el brazo A en las bisagras izquierda y derecha (Figura 21).
- Cierre la puerta lentamente (Figura 22) hasta que los brazos de la bisagra izquierda y derecha A se traben en la parte B de la puerta (Figura 22).

2. Retire el panel interno:

- Tire del panel de vidrio interno lentamente (Figura 23).
- Limpie el vidrio con un producto de limpieza apropiado. Seque todo y colóquelo en una superficie suave.

Ahora también puede limpiar el lado interno del vidrio externo.

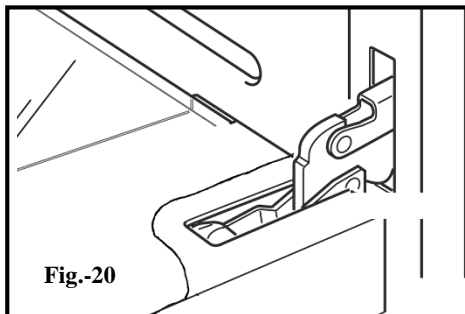


Fig.-20

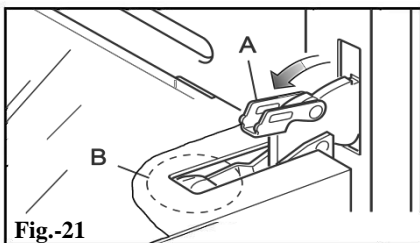


Fig.-21

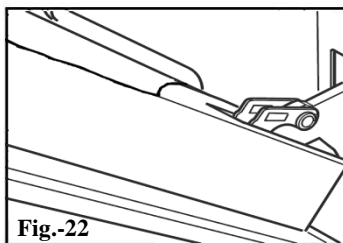


Fig.-22

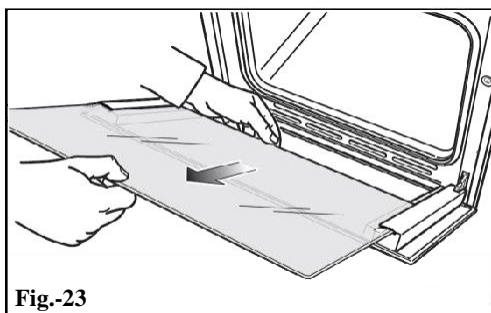


Fig.-23

Volver a colocar el panel de vidrio interno después de la limpieza

Cuando vuelva a colocar el panel de vidrio interno:

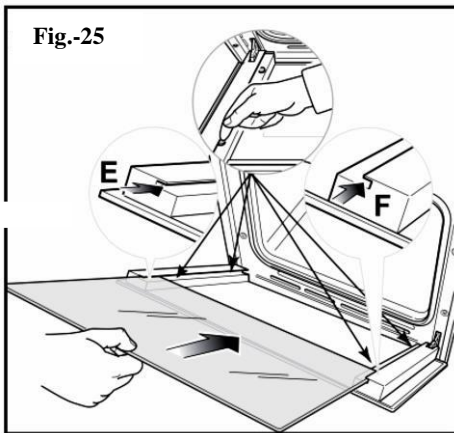
- asegúrese de volver a colocar el panel correctamente como se indica. El panel debe estar en la posición especificada a continuación para que quepa en la puerta y para asegurar el funcionamiento seguro y correcto del horno.

- Asegúrese de que los bordes del vidrio no se golpeen contra ningún objeto o superficie.

- No intente forzar el panel para volver a colocarlo en su lugar.

Si tiene dificultades para volver a colocar el panel, retírelo y comience de nuevo. De lo contrario llame a Servicio de Atención al Cliente.

Fig.-25



Para instalar el panel de vidrio interno:

1. Asegúrese de que la puerta esté abierta.

2. Para volver a colocar el panel de vidrio interno:

- Asegúrese de que los cuatro apoyos de goma estén en su lugar (Figura 25).

IMPORTANTE: Cuando vuelva a instalar el vidrio,

le recomendamos que sostenga los cuatro apoyos de goma en su lugar para evitar que los sellos de goma se rompan o se deslicen.

- Asegúrese de sostener el panel correctamente. Se deben poder leer los textos en el panel cuando lo tenga enfrente.

- Ajuste el panel en los rieles de guía izquierdo E y derecho F (Figura 25) y deslícelo hacia arriba hasta el soporte H (Figura 26).

- Abra completamente la puerta del horno y cierre los brazos A en las bisagras izquierda y derecha, y abra la puerta (Figura 27).

Fig.-26

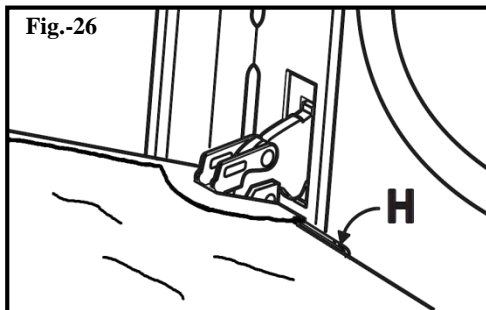
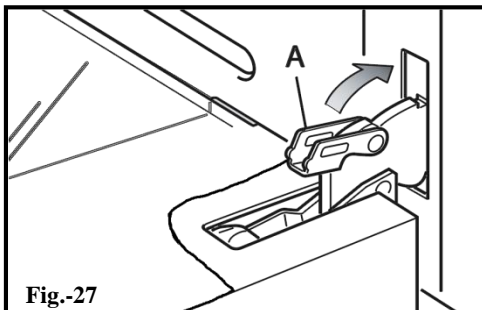


Fig.-27



Qué debería/no debería hacerse

- Gratine siempre con la puerta entreabierta.
- Lea atentamente las instrucciones del usuario antes de usar el horno por primera vez.
- Antes de usar el horno por primera vez, haga funcionar el horno vacío durante dos horas para eliminar los olores causados por el nuevo aislamiento del horno.
- Limpie el horno de forma periódica.
- Limpie los derrames inmediatamente.
- Utilice siempre guantes para hornos al retirar los estantes y las bandejas del horno.
- No permita que los niños se acerquen al horno cuando esté en funcionamiento.
- No permita que la grasa se acumule en la bandeja ni en el piso del horno.
- No coloque recipientes ni platos directamente en el piso del horno.
- No gratine alimentos grasos sin utilizar la rejilla metálica.
- No cubra el gratinador con papel de aluminio.
- No utilice la bandeja del horno para freír.
- No sumerja las piezas esmaltadas en agua cuando estén calientes. Déjelas que se enfrien primero.
- No permita que el vinagre, el café, la leche, el agua salada, el limón ni el jugo de tomate entren en contacto con las piezas esmaltadas (dentro del horno o sobre la bandeja del horno).
- No utilice agentes de limpieza abrasivos ni polvos que rayen las superficies y el esmalte.
- No intente reparar el equipo interno de su horno.
- Retire la lámina protectora antes del primer uso.
- No realice ninguna limpieza o mantenimiento sin cortar la conexión de corriente del aparato.
- ¡Riesgo de incendio! No guarde materiales inflamables en el horno.

Por su seguridad

El producto debe utilizarse únicamente para el propósito previsto; cocinar en el hogar. Las personas no autorizadas no deben quitar las cubiertas externas para realizar tareas de reparación o mantenimiento.

Notas importantes

La instalación o cualquier presentación, información o ajuste no están cubiertos por la garantía.

El horno debe ser instalado por personas competentes y autorizadas de acuerdo con las normas relacionadas.

PRECAUCIÓN:

El horno se calienta mucho, especialmente alrededor de las áreas de cocción. No deje a sus hijos solos en la cocina mientras cocine.

Recomendaciones para el instalador

La instalación y el mantenimiento del horno se deben realizar únicamente por TÉCNICOS AUTORIZADOS y conforme a las normas de seguridad locales.

- La garantía queda anulada si esto no se cumple.
- Corte la conexión de corriente del artefacto cuando realice cualquier operación de mantenimiento o reparación.
- Las paredes alrededor del horno deben estar hechas de material resistente al fuego.
- NO levante el horno de la manija de la puerta.

ADVERTENCIA

Cuando se instala correctamente, su producto cumple con todas las condiciones de seguridad previstas para esta categoría de producto. Pero se debe tener especial cuidado en los lados posterior e inferior del artefacto, ya que puede tener esquinas filosas o rígidas que pueden causar lesiones y estas áreas no deben tocarse.

Ubicación

El horno se puede instalar en la cocina, cocina/sala de estar o en la sala de estar, pero no se puede instalar en el baño ni en un lugar donde haya ducha.

El horno no debe instalarse en una sala de estar de menos de 20 m³.

El horno está diseñado únicamente para uso doméstico y no debe instalarse en áreas comerciales, semicomerciales o comunes.

El horno no estará cubierto por la garantía en los entornos mencionados anteriormente y puede afectar cualquier seguro de terceros o de responsabilidad pública que pueda tener.

El horno está diseñado para caber en un gabinete de 600 mm de ancho.

El horno se puede instalar dentro o debajo de las unidades de cocina, pero debe estar bien ventilado.

El horno en el diagrama está ventilado desde la abertura izquierda en la parte superior del armario de la cocina.

Hay disponibles muchos otros métodos para ventilar el horno. Consulte a un ingeniero para obtener asesoramiento.

Importante

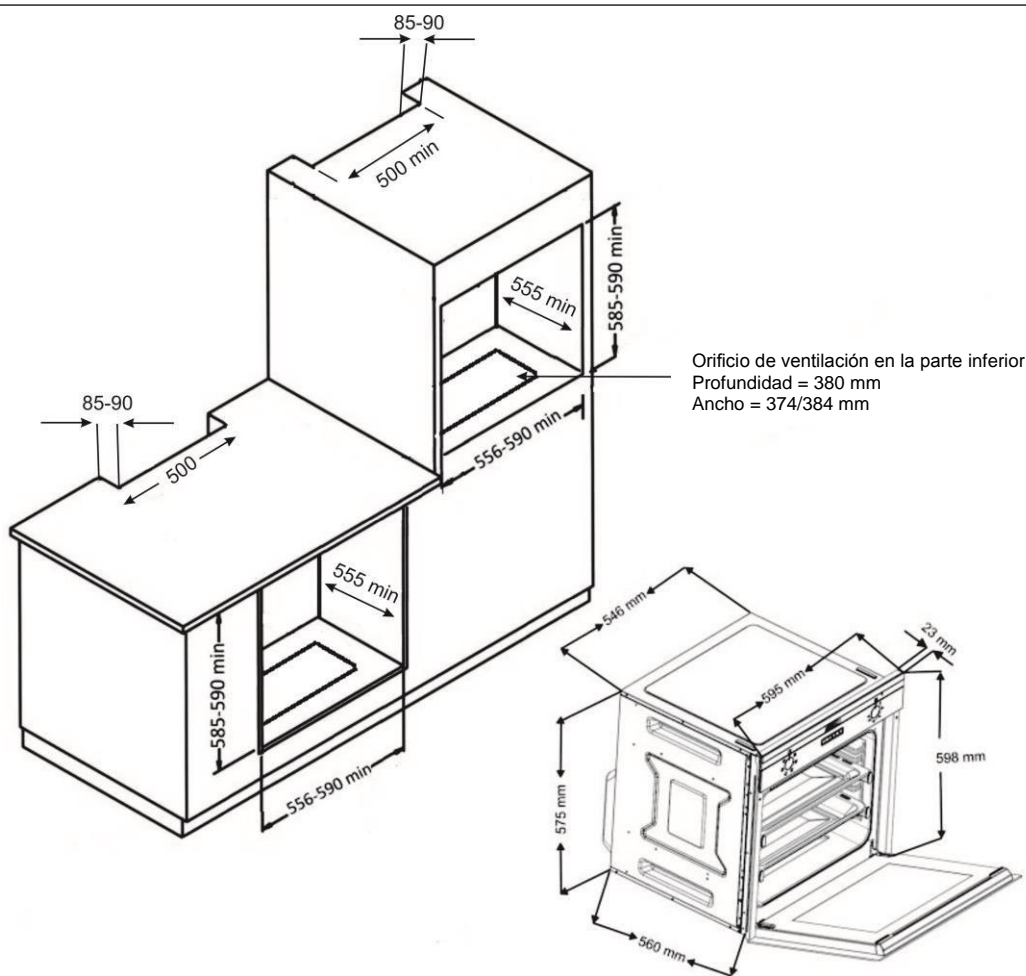
Asegúrese de que el aire pueda fluir libremente alrededor del área de la carcasa. No tener suficiente ventilación puede provocar el sobrecalentamiento del aparato o hacer que las unidades que lo rodean funcionen incorrectamente.

Coloque el horno en el estante con cuidado, pero NO lo levante de la manija de la puerta.

Al abrir la puerta del horno, verá 4 orificios para los tornillos, 2 a cada lado del horno.

Fije el horno al estante con estos orificios para tornillos.

El estante no debe estar suelto. Debe estar fijado a la pared y/o a elementos adyacentes.



Fijación del horno

Coloque el horno en el hueco en el gabinete y ajústelo con 4 tornillos, como se muestra en la Figura 29.

Como el propósito de la fijación con tornillos es solo complementario, asegúrese de que el horno esté en una superficie que soporte su peso.

Para permitir un espacio de 4-5 mm entre la puerta del armario y el marco del horno, ajuste las bisagras de las puertas del armario junto al horno.

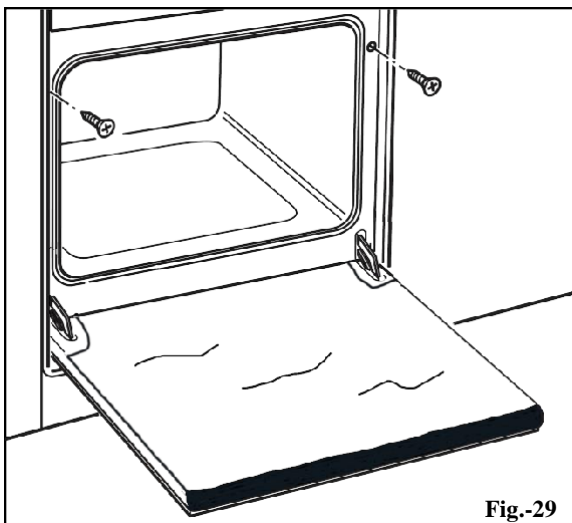


Fig.-29

IMPORTANTE:

Para evitar que el riel inferior se dañe, siga las instrucciones que se indican a continuación.

El riel inferior está diseñado para garantizar una mejor ventilación y una correcta apertura de la puerta del horno. Para asegurarse de que el riel no se dañe debido a dispositivos que se instalen en el suelo, el horno debe sujetarse como se muestra aquí.

Después de la instalación, la puerta del horno debe abrirse lentamente para asegurarse de que no haya sufrido daños.

Si no se siguen estas instrucciones, no se asumirá ninguna responsabilidad por los daños en el riel inferior.

Condiciones de ventilación

- En habitaciones con un volumen inferior a 5 m^3 , se requiere una ventilación continua de aire libre de 500 cm^2 .
- Para habitaciones con un volumen entre 5 m^3 y 10 m^3 , se requiere una ventilación continua de aire libre de 100 cm^2 . Si la habitación tiene una puerta que se abre directamente al aire libre, no se requiere ventilación continua.
- No se requiere ventilación continua para habitaciones con un volumen superior a 10 m^3 .

Nota: independientemente del tamaño de la habitación, todas las habitaciones en las que se instale el horno deben tener una ventana que se pueda abrir o acceso directo al aire exterior a través de medios equivalentes.

- Las condiciones especificadas anteriormente permiten el uso de un horno y gratinador a gas, pero si hay otros aparatos a gas en la misma sala, consulte a un ingeniero competente.

Accesorio de gas

Nota importante

El horno se suministra para ser utilizado con GAS NATURAL o GLP (Verifique la etiqueta de especificación de gas en el horno).

- Productos suministrados para GAS NATURAL: están ajustados únicamente para este tipo de gas y no funcionan con otro gas (GLP) sin ser modificados. Los hornos están diseñados para convertirse a GLP.

- Productos suministrados para GLP: están ajustados únicamente para este tipo de gas y no funcionan con otro gas (GAS NATURAL) sin ser modificados. Los hornos están diseñados para convertirse a GAS NATURAL.

Si el kit de conversión de GLP/GAS NATURAL no se entrega con el horno, puede adquirirse poniéndose en contacto con el Servicio de posventa.

Conexión de gas

La conexión del horno al gas natural o al GLP debe ser realizada por un instalador competente y autorizado. Los instaladores deberán respetar las disposiciones de la Ley de Aplicación de Normas Británicas, el Reglamento de Seguridad del Gas y las Normas de Construcción (Escocia) (montaje) emitidas por la Oficina de Desarrollo de Escocia.

Conexión a gas natural

La conexión a gas natural debe cumplir con la Ley de Aplicación, etc.

La presión del suministro de gas natural es de 20 mbar.

El dispositivo debe cumplir con los estándares británicos pertinentes.

Conexión a GLP

Se requiere una presión de suministro de 28-30 mbar cuando se abre con gas butano.

Se requiere una presión de suministro de 37 mbar cuando se utiliza con gas propano.

El dispositivo debe cumplir con los estándares británicos pertinentes.

Advertencia: el dispositivo debe ser instalado únicamente por un instalador competente y autorizado que también tenga conocimientos de electricidad. Deberá cumplir las normativas y leyes de aplicación que rigen la instalación de dispositivos a gas.

Nota: la conexión de gas del aparato debe hacerse con un tubo flexible conforme a Bs5386ç

Nota:

- Se pueden utilizar mangueras flexibles en lugares donde la temperatura ambiente de la manguera no sea superior a 70 °C. Estas mangueras deben estar fabricadas de acuerdo con las cláusulas de BS669 Capítulo 1 y deben ser adecuadas para el tipo de gas utilizado.

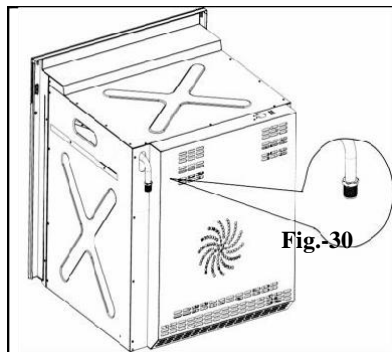
- Las mangueras diseñadas para gas natural NO PUEDEN utilizarse para el suministro de GLP (las mangueras de GLP se pueden identificar mediante una cinta roja o una banda sobre el revestimiento exterior de goma de la manguera).

La manguera no debe aplastarse, exprimirse ni entrar en contacto con bordes filosos o abrasivos.

Si la instalación se realizará mediante conexiones flexibles (BS669), se deberán observar los puntos siguientes:

Nota: la conexión final a los tubos de la instalación de gas y a la tubería de conexión del dispositivo debe tener el tamaño que pueda mantener la salida de calor que se especifica en el capítulo de instalación del dispositivo.

1. La conexión flexible del horno no debe estar sujeta a fuerzas inadecuadas ni durante el uso normal ni cuando esté conectado o no conectado.
2. La conexión flexible del horno no debe someterse a un calor excesivo debido al contacto con superficies calientes ni a la exposición directa a productos de chimeneas.
3. El enchufe en el que debe instalarse la conexión flexible del horno debe conectarse continuamente a una tubería de gas que esté conectada firmemente y la manguera debe colgar libremente debajo.
4. La conexión flexible del horno deberá ser colocada de manera que no sufra daños mecánicos, por ejemplo, debido al desgaste o aplastamiento con el dispositivo de fijación de muebles de cocina como puertas o cajones durante el uso.
5. La conexión del complemento debe ser accesible para poder cortarla después de mover el dispositivo.



Mantenimiento y conversión de gas natural o GLP

Tabla de selección de inyectores					Categoría: II 2H3+	
QUEMADORES	Potencia nominal [kW]	Potencia reducida [kW]	GLP G30 (28-30 mbar) G31 (37 mbar)		Gas natural G20 (20 mbar)	
			Diámetro del inyector [1/100 mm]	Hueco del anillo [mm]	Diámetro del inyector [1/100 mm]	Hueco del anillo [mm]
Horno	1,8-2	0,8	70	Completamente abierto (*)	97	2(*)
Gratinador	1,45-1,75	-	65	Completamente abierto (*)	85	2(*)

(*) = Valor de referencia

ORIFICIO DE VENTILACIÓN PARA QUEMADORES A GAS = (2m3/h x kW)	
QUEMADORES	Requiere aire para la ignición (m3/h)
Horno	5
Gratinador	3,60

IMPORTANTE: Todas las intervenciones relacionadas con la instalación, el mantenimiento y la conversión del horno deben realizarse con piezas originales de fábrica.
El fabricante rechaza toda responsabilidad causada por no cumplir con esta obligación.

Procedimiento para reemplazar el inyector de los quemadores del horno y del gratinador

Algunos modelos cuentan con un conjunto de inyectores para diferentes tipos de gas.

Si el inyector no se suministra, se puede comprar en el Centro de servicio.

Seleccione los inyectores que se cambiarán de la "Tabla de selección de inyectores"

Los diámetros de las llamas especificados en una centésima de milímetro están marcados en el cuerpo de cada inyector.

Quemador del horno

- Levante y quite el panel inferior dentro del horno.
- Retire los tornillos y retire el tornillo del quemador "A" (Figura 31).
- Retire el quemador como se muestra en la Figura 29 y colóquelo en el horno. Tenga cuidado de no dañar la sonda de la válvula de seguridad y el electrodo de encendido eléctrico.
- Retire los tornillos del inyector utilizando un filtro de caja de 7 mm (que se indica con una flecha en la Figura 32) y cámbielo por un inyector nuevo seleccionado de acuerdo con la "Tabla de selección de inyectores".
- Ajuste el suministro de aire al quemador del horno como se especifica en el capítulo "Ajuste del suministro de aire de los quemadores del horno y gratinador"; luego siga los pasos en orden inverso para volver a colocar el quemador y las otras partes en sus lugares correspondientes.

IMPORTANTE: verifique si la válvula de seguridad y el electrodo de encendido funcionan correctamente o no.

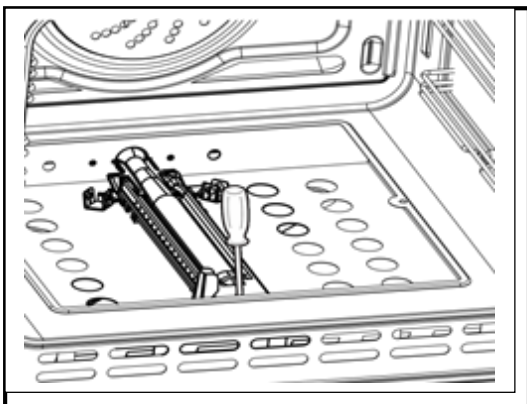


Fig.-31

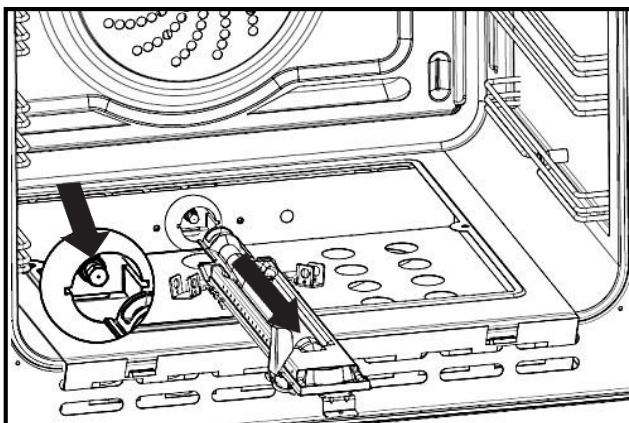


Fig.-32

Quemador del gratinador

- Retire los tornillos y retire el tornillo del quemador "A" (Figura 33).
- Extraiga el quemador como se muestra en la Figura 34. Tenga cuidado de no dañar la sonda de la válvula de seguridad y el electrodo de encendido eléctrico.
- Retire los tornillos del inyector utilizando un filtro de caja de 7 mm (que se indica con una flecha en la Figura 34) y cámbielo por un inyector nuevo seleccionado de acuerdo con la "Tabla de selección de inyectores".
- Ajuste el suministro de aire al quemador del gratinador como se especifica en el capítulo "Ajuste del suministro de aire de los quemadores del horno y gratinador"; luego siga los pasos en orden inverso para volver a colocar el quemador y las otras partes en sus lugares correspondientes.

IMPORTANTE: verifique si la válvula de seguridad y el electrodo de encendido funcionan correctamente o no.

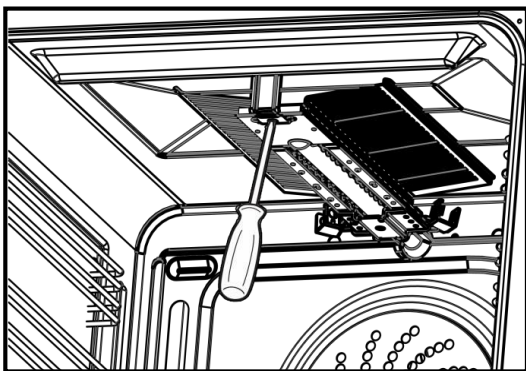


Fig.-33

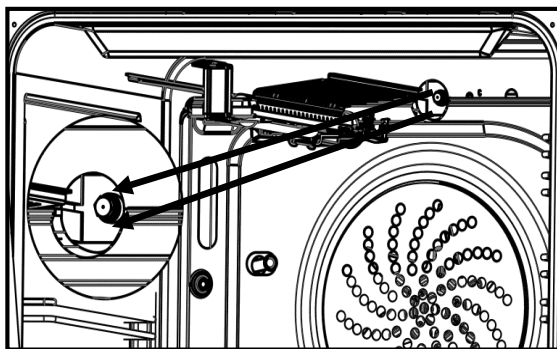





Fig.-34

Aire del iniciador insuficiente	Aire correcto	Aire del iniciador excesivo
propagación, amarillo y parpadeante	se enciende dentro del cono azul	cono interno azul demasiado corto y nítido, propenso a la separación
<div> <div>Aire del</div>  <div>iniciador insuficiente</div> </div>	<div> <div>Aire correc to</div>  </div>	<div> <div>Aire del iniciador excesivo</div>  </div>
CAUSA		
Envase de ajuste de aire demasiado cerrado	Envase en la distancia correcta	Envase de ajuste de aire demasiado abierto